**Reconnaissance des compétences et connaissances acquises pendant la mobilité interculturelle**

Introduction

Cet outil est conçu pour aider les organisations à évaluer comment les jeunes arrivent à s’adapter aux circonstances pendant la mobilité interculturelle et commencer à évaluer le côté positif de l’apprentissage informel que se produit pendant ces expériences.

Les expériences sont organisées en trois catégories « la vie de tous le jours », « apprentissage/travaille/étude » et « le contact avec d’autres personnes » et cela aide les tuteurs à évaluer quand l’apprentissage et le développement personnel ont lieu.

Utiliser l’outil

Avant de partir pour une mobilité interculturelle, il faudrait que le jeune lise la liste des situations ci-dessous et que souligne avec un cercle à quel point il est important de savoir gérer les situations avec succès.

Après l’expérience de mobilité le jeune devrait être capable d’évaluer à quel point il a été facile de gérer la situation.

Le tuteur devrait faire une comparaison entre les deux résultats pour chaque critère, afin de commencer à estimer le développement de l’élève.

|  |  |
| --- | --- |
| **High + High** | **High + Low** |
| Une note élevée pour “l’importance” avec une note élevée pour « la facilité » = l’élève évaluera l’expérience positivement, lorsque le développement personnel aura eu lieu. | Une note élevée pour “l’importance” avec une note basse pour la « facilité » = l’élève pourrait évaluer l’expérience positivement, mais le tuteur devra mettre en évidence la nature de la difficulté et que le développement personnel a eu lieu. |
| **Low + High** | **Low + Low** |
| Une note basse pour “l’importance” avec une note élevée pour la « facilité » = l’élève évaluera positivement l’expérience, mais le tuteur devra mettre en évidence le développement personnel de l’élève. | Une note basse pour “l’importance” avec une note basse pour la “facilité” = l’élève pourrait ne pas évaluer positivement l’expérience. Le tuteur devra mettre en évidence la nature de la difficulté ou les barrières au développement personnel. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **L’importance de gestion**  Extrêmement Pas du tout  important important | **Situation** | **Facilité de gestion**  Extrêmement Extrêmement  facile difficile |
|  | **Vie de tous les jours** | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. S’habituer à la météo locale | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. S’habituer à la nourriture locale | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. S’habituer à un nouvel emploi du temps/ routine / organisation de la journée | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. S’adapter aux exigences/règles de l’hébergement   *(e.g. partager la cuisine avec d’autres personnes)* | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Faire les achats de tous les jours (pain, papier toilette,…) | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Voyager vers et de son endroit de travail/étude/training | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Participer aux activités sociales et/ou loisirs | 4 3 2 1 |
|  | **Apprendre / Travailler/ Etudier** |  |
| 4 3 2 1 | 1. Répondre aux exigences d’apprentissage/environnement du travail | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Demander de l’aide aux adultes quand les exigences d’apprentissage/l’environnement du travail sont difficiles | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Participer aux discussions en classe | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Autoévaluer l’apprentissage | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Comprendre les commentaires que le tuteur /superviseur fait par rapport à ton travail/parcours d’apprentissage | 4 3 2 1 |
| 1. 3 2 1 | 1. Accéder aux outils et/ou matériaux dont on a besoin pour le travail/étude/apprentissage | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. S’habituer aux méthodes d’apprentissage/pratiques de travail | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. S’habituer à être en groupe avec d’autres jeunes de différentes nationalités/origines ethniques | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Finir à temps le travail | 4 3 2 1 |
|  | **Contact avec d’autres personnes** |  |
| 4 3 2 1 | 1. Participer aux discussions entre collègues | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Développer les compétences linguistiques du pays d’accueil | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Etablir des liens d’amitié avec les locaux | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Etablir des liens d’amitié avec des personnes de son propre pays | 4 3 2 1 |
| 4 3 2 1 | 1. Etablir des liens d’amitié avec des personnes d’autres nationalités | 4 3 2 1 |